

平成 28 年 6 月 21 日

管内発生的重要犯罪

在アトランタ日本国総領事館では、管轄地域で発生した重要犯罪、事件、災害、法律の改正などに関する情報を収集しており、在留邦人の皆様の生活に役立つと思われる情報を随時公開しています。

在留邦人の皆様におかれましては、これらの情報や安全の手引きを活用し、御自身の身の回りの安全対策を見直していただき、可能な限り犯罪や災害被害に遭遇しないようご注意願います。

なお、皆様が安全に暮らすうえで役に立つ情報があれば、総領事館までご連絡いただければ幸いです。

アラバマ州(5件)

1. 銃器使用殺人事件 (バーミングハム地区)

見出し: "Man found shot to death in southwest Birmingham alley"

新聞: AL.com

記者: Carol Robinson

日付: 6/20/2016

要旨: A man was found shot to death in a southwest Birmingham alley this morning. A passerby made the discovery in an overgrown area in the area of 17th Street S.W. and Tuscaloosa and Pearson Avenues just before 9 a.m. The victim was lying on his back with his pants down, and he was shot at least once in the upper body. The man who found him then went to a nearby convenience store where he called police. Police officials on the scene said the city's Shot Spotter gunfire detection system recorded shots in the area, possible between 2 a.m. and 3 a.m. but said responding officers didn't find anything.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/06/man_found_shot_to_death_in_sou.html#incart_river_index

2. ^{けいさつかん}警察官のなりすまし^{じけん}事件（^{ちく}レインボーシティ地区）

^{みだ}見出し： **"Rainbow City police investigating story of truck making traffic stops"**

^{しんぶん}新聞： AL.com

^{きしゃ}記者： William Thornton

^{ひづけ}日付： 6/20/2016

^{ようし}要旨： Rainbow City police are asking for the public's help as they investigate reports of someone pulling over drivers posing as a police officer after seeing mention of an alleged incident on social media. A Facebook post states that someone in the poster's family was pulled over by a man driving a truck. The post stated that the impersonator had red and blue lights and a microphone to announce to a family member the 'You have thirty seconds to get out of the vehicle.' Be careful!!!!."

http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2016/06/rainbow_city_police_investigat.html#incart_river_index

3. ^{せつとうじけん}窃盗事件（^{ちく}タスカルーサ地区）

^{みだ}見出し： **"2 nabbed in theft of \$280,000 worth of heavy equipment"**

^{しんぶん}新聞： AL.com

^{きしゃ}記者： Carol Robinson

^{ひづけ}日付： 6/21/2016

^{ようし}要旨： The Tuscaloosa County Sheriff's Office announced theft charges against two suspects related to stolen items including five skidsteers, a back hoe, an excavator, an aluminum boat, three ATVs, a dune buggy and two vehicles totaling worth more than \$280,000. Police said

the thefts happened between October 2015 and May

2016. http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/06/2_nabbed_in_theft_of_280000_wo.html#incart_river_index

4. やくぶつじけん 薬物事件 (ライムストーンぐんちく郡地区)

みだ 見出し : "Traffic stop leads to seizure of anxiety meds laced with powerful - and sometimes deadly - painkiller"

しんぶん 新聞 : AL.com

きしゃ 記者 : Crystal Bonvillian

ひづけ 日付 : 6/21/2016

ようし 要旨 : A man was spotted early Monday afternoon driving erratically near the intersection of Mooresville Road and Thach Road, according to Limestone County Sheriff's Office officials. When he was pulled over, he appeared to be under the influence of something and the deputy detected a suspicious odor in the vehicle. Inside the vehicle the deputy located an unmarked bottle containing 78 pills that appeared to be Xanax bars, as well as a bottle containing 3.5 grams of marijuana, the Sheriff's Office reports. The pills looked suspicious, however, with markings and a thickness inconsistent with the legally prescribed anxiety medication. Narcotics investigators brought into the situation tested the pills in a controlled environment and determined that they contained fentanyl, a synthetic opioid 80 to 100 times stronger than morphine and 40 to 50 times stronger than pure heroin. The suspect was charged with drug trafficking and unlawful possession of marijuana.

http://www.al.com/news/huntsville/index.ssf/2016/06/traffic_stop_leads_to_seizure.html#incart_river_index

5. じゅうきしやうさつじんじけん 銃器使用殺人事件 (ハンツビルちく地区)

みだ 見出し : "1 dead, 1 in custody in Huntsville shooting"

しんぶん 新聞 : AL.com

きしゃ
記者 : Crystal Bonvillian

ひづけ
日付 : 6/21/2016

ようし
要旨 : Montgomery police responded to the report of shots fired in the 200 block of West Park Avenue near Lower Wetumpka Road at around 11 p.m., police said. A 30 30-year-old man Montgomery man was found dead at the scene.
http://www.al.com/news/index.ssf/2016/06/man_dead_of_multiple_gunshot_w.html#incart_river_index

ノースカロライナ州^{しゅう} (3件^{けん})

1. 偽造^{ぎぞう}クレジットカード所持^{しよじけん}事件^{ちく} (ラーレー地区)

みだ
見出し : "RDU cops say NYC man had 104 counterfeit credit cards"

しんぶん
新聞 : newsobserver.com

きしゃ
記者 : staff

ひづけ
日付 : 6/20/2016

ようし
要旨 : Police at Raleigh-Durham International Airport charged a Brooklyn man with having 104 bogus bankcards after federal passenger screeners told them something seemed amiss. The suspect was charged Friday after questioning at RDU police headquarters, records showed. He was accused of possession of five or more counterfeit financial instruments. All of the cards carried the names of either John West or John Kastias, police said in an arrest warrant.
<http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article84818777.html>

2. 銃器所持の脅迫事件（フキーバリナ地区）

見出し： **"Fuquay-Varina police say man pointed AR-15 at restaurant worker, fled from officers"**

新聞： newsobserver.com

記者： staff

日付： 6/20/2016

要旨： A Raleigh man has been charged with several crimes after police say he pointed an AR-15 rifle at an employee at a Fuquay-Varina restaurant Sunday afternoon, then led police on a car chase. Police say the suspect got involved in an argument inside Joyce and Family Restaurant on North Main Street about 3:20 p.m. and was asked to leave. The argument, described as a "domestic issue," continued in the parking lot, police said. The suspect then went to his car and pulled an AR-15 rifle from the trunk and pointed it at a restaurant employee, police said. Police said two restaurant employees told them they wrestled the gun away from the suspect, who drove off as police arrived.

<http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article84830397.html>

3. 銃器使用強盗事件（ダーラム地区）

見出し： **"Fuquay-Varina police say man pointed AR-15 at restaurant worker, fled from officers"**

新聞： newsobserver.com

記者： staff

日付： 6/21/2016

要旨： Sheriff's deputies are looking for two armed men who they said robbed the C-Mart convenience store on East Club Boulevard near Interstate 85 on Saturday night. The thieves took money from the store, cigarettes and an employee's wallet, the sheriff's office said.

<http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article84993482.html>

サウスカロライナ州^{しゅう けん} (3件)

1. 薬物事件^{やくぶつじけん} (サムター郡地区^{ぐん ちく})

見出し^{み だ} : "Traffic stop yields drug arrest in Sumter County"

新聞^{しんぶん} : thestate.com

記者^{きしや} : Noah Feit

日付^{ひづけ} : 6/20/2016

要旨^{ようし} : A man was pulled over for driving a pickup truck with an expired license plate. He didn't have a vehicle registration nor insurance information, and when a K-9 unit arrived on the scene it indicated there were drugs inside the vehicle, police said. A search revealed two bags that each had a white rock substance inside, two glass pipes, three black scales and coins he also had \$1,554 on him. The suspect was arrested for possession of drugs and drug paraphernalia, according to police.

<http://www.thestate.com/news/local/crime/article84881992.html>

2. 銃器使用強盗・人質事件^{じゅうきしやうごうとう ひとぢちじけん} (ハーデービル地区^{ちく})

見出し^{み だ} : "SC police: Robbery suspect takes hostage, is killed by officers"

新聞^{しんぶん} : thestate.com

記者^{きしや} : AP

日付^{ひづけ} : 6/21/2016

要旨^{ようし} : Officers arrived at a Dollar General store in Hardeeville just as a robbery was taking place because guests at a motel across U.S. 17 called 911 when they saw a masked man in the parking lot walking toward the store, police said. The suspect took a store clerk hostage during the robbery and was subsequently shot to death by officers, authorities said.

<http://www.thestate.com/news/local/crime/article84923392.html>

3. ^{へんしたいじあんじけん}変死体事案事件 ^{ぐんちく}(レッキシントン郡地区)

^{みだ}見出し : "Dead body found at Red Bank Wal-Mart; deputies investigating"

^{しんぶん}新聞 : thestate.com

^{きしゃ}記者 : Glen Luke Flanagan

^{ひづけ}日付 : 6/21/2016

^{ようし}要旨 : Deputies are investigating after a dead body was found in a Wal-Mart parking lot on Tuesday morning. The body was in a vehicle parked at a Wal-Mart in Red Bank, 1780 S. Lake Drive, according to the Lexington County Sheriff's Department.

<http://www.thestate.com/news/local/crime/article85024867.html>